

VS63 - "Frugality Too Has A Limit..."

Post by "Don" of January 29, 2023 at 10:14 PM

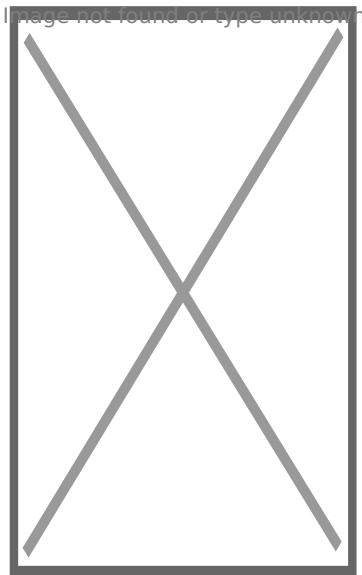
Oh, and Anderson's site is the only English version of Usener's *Epicurea* that I know of...

[Epicurus: Fragments - translation](#)

However, Bailey follows Usener's *Epicurea* format quite closely... although Usener didn't include the Vatican Sayings because they weren't discovered until after *Epicurea*'s publication! Bailey includes this in this preface:

Vatican Gnomologium. This is contained in Codex Vaticanus gr. 1950, a MS. of the fourteenth century. It was first published by C. Wotke, with some notes by Usener and Gomperz in Wiener Studien, vol. x (1888). Von der Muehll has collated the MS. again from photographs and in some cases has corrected the readings reported by Wotke. In the majority of these excerpts the text is fairly sound, but there are some in which it still remains very uncertain.

Here are the *Weiner Studien* papers from 1888 by Wotke, Usner, and Gomperz:

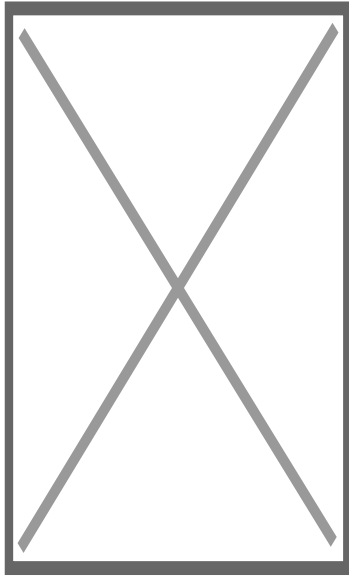


[Wiener Studien : Schenkl, Karl, 1827-1900, ed : Free Download, Borrow, and Streaming : Internet Archive](#)

Book digitized by Google from the library of the University of Michigan and uploaded to the Internet Archive by user tpb.

archive.org

And here is Usener's [VS63](#) and footnotes:



[Wiener Studien : Schenkl, Karl, 1827-1900, ed : Free Download, Borrow, and Streaming : Internet Archive](#)

Book digitized by Google from the library of the University of Michigan and uploaded to the Internet Archive by user tpb.

archive.org

He does state that the manuscript says εν λεπτοτητι καθαριος in the footnote but has his "corrected" text in the body of the paper.